CONSEIL D'ETAT - RAAD VAN STATE
LEGISLATION - WETGEVING
L
15-12-1987
Transmis à M. Coordination
Overgemaakt aan de H.



~~KONINKRIJK BELGIE.~~

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 9 juli 1987 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 augustus 1985 tot uitvoering van artikel 62, § 6, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders", heeft op 10 december 1987 het volgend advies gegeven :

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 9 juillet 1987, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 12 août 1985 portant exécution de l'article 62, § 6, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés", a donné le 10 decembre 1987 l'avis suivant :

Rekening houdend met het ogenblik waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht van de Regering op het feit dat de ontstentenis van de controle die het Parlement krachtens de Grondwet moet kunnen uitoefenen, tot gevolg heeft dat de Regering niet over de volheid van haar bevoegdheid beschikt. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de Regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

Artikel 1.

Rekening houdend met onder meer de terminologie van artikel 62, § 4, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, passe men het nieuwe artikel 3bis aan als volgt :

"Artikel 3bis.-

§ 1. De kinderbijslag wordt toegekend gedurende een periode van honderdtachtig kalenderdagen ten behoeve van het in artikel 62, § 4, van de samengeordende wetten bedoelde kind wiens stage ten einde liep of werd onderbroken en dat voldoet aan de voorwaarden bepaald in artikel 1, § 1.

.../...

§ 2. De in § 1 bepaalde periode van honderdtachtig kalenderdagen vangt aan de dag na het einde van de normaal voorgeschreven stageperiode of, in voorkomend geval, na de werkelijke datum van onderbreking van die stage".

Artikel 2.

De ontworpen aanpassing van artikel 4, § 5, van het koninklijk besluit van 12 augustus 1985, is zonder voorwerp.

Men schrijve dus :

"Artikel 2.-
In artikel 4, §§ 1 tot 4, van hetzelfde besluit ... (voorts zoals in het ontwerp)".

Artikel 3.

De datum van inwerkingtreding, te weten 1 september 1987, zal moeten worden aangepast.

---

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention du Gouvernement sur le fait que l'absence du contrôle qu'il appartient au Parlement d'exercer en vertu de la Constitution, a pour conséquence que le Gouvernement ne dispose pas de la plénitude de ses compétences. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien des compétences ainsi limitées, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le Gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

Article 1er.

Compte tenu, notamment, de la terminologie de l'article 62, § 4, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, on adaptera le nouvel article 3bis comme suit :

"Article 3bis.-

§ 1er. Les allocations familiales sont accordées pendant une période de cent quatre-vingts jours civils en faveur de l'enfant visé à l'article 62, § 4, des lois coordonnées dont le stage est terminé ou a été interrompu et qui satisfait aux conditions prévues par l'article 1er, § 1er.

§ 2. La période de cent quatre-vingts jours civils fixée au § 1er prend cours le jour après la fin de la période de stage normalement prévue ou, le cas échéant, après la date effective de l'interruption de ce stage".

.../...

Article 2.

L'adaptation envisagée de l'article 4, § 5, de l'arrêté royal du 12 août 1985, n'a pas d'objet.

On écrira donc :

"Article 2.-

A l'article 4, §§ 1er à 4, du même arrêté ... (la suite comme au projet)".

Article 3.

La date d'entrée en vigueur, à savoir le 1er septembre 1987, devra être adaptée.

---

De kamer was samengesteld uit

de Heer : H. COREMANS,
Monsieur :

de Heer : J. VERMEIRE,
Monsieur :
Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :

de Heren : S. FREDERICQ,
Messieurs :
F. DE KEMPENEER,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

toegevoegd griffier,
greffier assumé.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van Mevr. S. VANDERHAEGEN.
Het verslag werd uitgebracht door de H. M. VAN DAMME, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Mme S. VANDERHAEGEN.
Le rapport a été présenté par M. M. VAN DAMME, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. BECKERS

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. COREMANS.